

١٥٦/٤٠ - مسألة أنتاركتيكا

## الف

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قرارها ٧٧/٣٨ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ و ١٥٢/٣٩ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ ،

وقد نظرت في البند المعنون « مسألة أنتاركتيكا » ،

وإذ تحرب بتزايد الوعي والاهتمام الدوليين بأنتاركتيكا ،

وإذ تضع في اعتبارها معاهدة أنتاركتيكا<sup>(١١٣)</sup> وأهمية

النظام الذي وضعته ،

وإذ تأخذ في حساباتها المناقشة المتعلقة بهذا البند في دورتها الأربعين<sup>(١١٤)</sup> ،

واقتراناً منها بما اكتسب معرفة أفضل بأنتاركتيكا ،

وإذ تؤكد اقتناعها بأن مصلحة البشرية جمعاء تقضي أن يظل استخدام أنتاركتيكا قاصراً إلى الأبد على الأغراض السلمية ، وألا تصبح ساحة أو موضوعاً لخلاف دولي ،

وإذ تشير إلى ما يتصل بالموضوع من فقرات الإعلان الاقتصادي المعتمد في المؤتمر السابع لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز ، الذي عقد في نيودلهي من ٧ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٨٣<sup>(١١٥)</sup> ، وفق الإعلان السياسي الختامي لمؤتمر وزراء خارجية بلدان عدم الانحياز المعقود في لواندا في الفترة من ٤ إلى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥<sup>(١١٦)</sup> ، وكذلك إلى القرار المتعلق بأنتاركتيكا الذي اتخذته مجلس وزراء منظمة الوحدة الإفريقية في دورته العادية الثانية والأربعين المعقودة في أديس أبابا في الفترة من ١٠ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٨٥<sup>(١١٧)</sup> .

وإذ تدرك لذلك أهمية أنتاركتيكا بالنسبة للمجتمع الدولي من حيث أمور عدة منها السلم والأمن الدوليان ، والاقتصاد ، والبيئة ، والأبحاث العلمية ، والأرصاد الجوية ،

(١١٣) الأمم المتحدة ، مجموعة المعاهدات ، المجلد ٤٠٢ ، العدد ٥٧٧٨ ، الصفحة ٧٢ ( من النص الانكليزي ) .

(١١٤) الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الأربعون ، اللجنة الأولى ، الجلسات ٤٨ إلى ٥٥ : والمرجع نفسه ، اللجنة الأولى ، كراس الدورة ، النصب .

(١١٥) A/38/132-S/15675 ، المرفق ، الفرع الثالث ، الصفحتان ١٢٢ و ١٢٣ .

(١١٦) Corr. 1 و A/40/854-S/17610 ، المرفق الأول ، الفقرات

٥٨ - ٦٠

(١١٧) A/40/666 ، المرفق الثاني ، القرار CM/Res. 988 (XLI) .

١٢ - اعتماد تقرير المؤتمر إلى الجمعية العامة :

٣ - توصي أيضاً المؤتمر باعتماد الاقتراحات المتعلقة بالإجراء الوارد في تقرير اللجنة التحضيرية<sup>(١١٠)</sup> :

٤ - تعرب عن تقديرها للحكومة الفرنسية لعرضها استضافة المؤتمر ، وتقرر على ضوء ذلك عقد المؤتمر في باريس من ١٥ تموز/يوليه إلى ٢ آب/أغسطس ١٩٨٦<sup>(١١١)</sup> :

٥ - تطلب إلى الأمين العام أن يدعو جميع الدول للاشتراك في المؤتمر وأن يطبق ، فيما يتعلق بالمشاركين الآخرين والمراقبين ، الأحكام الواردة في القسم الحادي عشر من النظام الداخلي المؤقت للمؤتمر ، المرفق بتقرير اللجنة التحضيرية :

٦ - تحوّل اللجنة التحضيرية عقد دورة إضافية واحدة أو دورتين ، عند الاقتضاء تكون مدة كل واحدة منها أسبوعين ، وتكون مفتوحة لجميع الدول وتخصص لدراسة المسائل الأساسية المدرجة في جدول أعمال المؤتمر :

٧ - تقرر عقد الدورة الثانية للجنة التحضيرية في نيويورك في الفترة من ١ آذار/مارس إلى ١١ نيسان/أبريل عام ١٩٨٦ ، وإذا اقتضى الأمر ، عقد دورة ثالثة في نيويورك في حزيران/يونيه مع مراعاة جميع العوامل ذات الصلة ، بما في ذلك الحاجة إلى تخفيض التكاليف إلى أدنى حد وكفالة تمثيل مناسب :

٨ - ترجو من الأمين العام تعيين الأمين العام للمؤتمر :

٩ - ترجو من الأمين العام للمؤتمر المساعدة في المهام المنصوص عليها في الفقرة ١٩ من تقرير اللجنة التحضيرية والعمل على تنفيذ التوصيات الواردة في الفقرات ٢٠ ( الوثائق ) ، و ٢١ ( اجتماع فريق من الشخصيات البارزة ذات المؤهلات في ميدان نزع السلاح والتنمية )<sup>(١١٢)</sup> ، و ٢٢ ( إتاحة المعلومات المناسبة للجمعية العامة عن عملية التحضير للمؤتمر ) ، و ٢٣ ( نشر المعلومات عن المؤتمر وأعماله التحضيرية ) :

١٠ - ترجو من مؤسسات منظومة الأمم المتحدة ومن الوكالة الدولية للطاقة الذرية أن تشارك مشاركة كاملة في الأعمال التحضيرية في مجال التوثيق عملاً بالتوصيات الواردة في الفقرة ٢٠ من تقرير اللجنة التحضيرية .

## الجلسة العامة ١١٧

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

(١١٠) المرجع نفسه ، الفرع الثالث - هاء .

(١١١) انظر أيضاً : الفرع العاشر - باء - ١ ، المقرر ٤٧٣/٤٠ .

(١١٢) أسير إليه بعد ذلك بوصفه فريق الشخصيات البارزة المعني بالصلة

بين نزع السلاح والتنمية .

وإذ تسلّم لذلك باهتمام البشرية ككل بأنتاركتيكا ،

وإذ تضع في اعتبارها اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار<sup>(٥٧)</sup> .

وإذ تلاحظ مرة أخرى مع التقدير الدراسة المتعلقة بمسألة أنتاركتيكا<sup>(١١٨)</sup> .

واقناعاً منها بأنه سيكون من المستصوب التمعن في دراسة قضايا محددة تمس أنتاركتيكا .

١ - ترجو من الأمين العام أن يستكمل الدراسة المتعلقة بمسألة أنتاركتيكا ، وأن يوسع نطاقها بمعالجة المسائل المتعلقة بمدى توافر المعلومات المقدمة من الأطراف الاستشارية في معاهدة أنتاركتيكا إلى الأمم المتحدة ، حول ما يظلم به كل منها من أنشطة في أنتاركتيكا وما يجريه من مداورات بشأنها ، وحول مشاركة الوكالات المتخصصة والمنظمات الحكومية الدولية ذات الصلة في نظام معاهدة أنتاركتيكا ، وأهمية اتفاقية الأمم المتحدة لقانون البحار في المحيط المتجمد الجنوبي ؛

٢ - ترجو من الأمين العام أن يلتزم بالتعاون جميع الدول الأعضاء والوكالات المتخصصة والأجهزة والمؤسسات والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة ، وكذلك تعاون الهيئات الحكومية الدولية والهيئات غير الحكومية ذات الصلة في إعداد الدراسة المستكملة ، وذلك بدعوتها إلى القيام ، حسب الاقتضاء ، بتقديم ما قد يرغبون في عرضه من آراء ومن معلومات أياً كانت ؛

٣ - ترجو من الأمين العام أن يقدم الدراسة إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والأربعين ؛

٤ - تقرر أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والأربعين البند المعنون « مسألة أنتاركتيكا » .

الجلسة العامة ١١٧

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

باء

إن الجمعية العامة ،

إذ تشير إلى قراراتها ٧٧/٣٨ المؤرخ في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣ و ١٥٢/٣٩ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤ .

وقد نظرت في البند المعنون « مسألة أنتاركتيكا » ،

وإذ تشير إلى ما يتصل بالموضوع من فقرات الإعلان الاقتصادي المعتمد في المؤتمر السابع لرؤساء دول أو حكومات بلدان عدم الانحياز ، الذي عقد في نيودلهي في الفترة من ٧ إلى ١٢ آذار/مارس ١٩٨٣<sup>(١١٥)</sup> ، ومن الإعلان السياسي الختامي لمؤتمر وزراء خارجية بلدان عدم الانحياز المعقود في لواندا في الفترة من ٤ إلى ٧ أيلول/سبتمبر ١٩٨٥<sup>(١١٦)</sup> ، وكذلك القرار المتعلق بأنتاركتيكا الذي اتخذته مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية الثانية والأربعين المعقودة في أديس أبابا في الفترة من ١٠ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٨٥<sup>(١١٧)</sup> .

وإذ تسلّم بأن إدارة واستكشاف واستخدام أنتاركتيكا يجب أن تتم وفقاً لمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة وبما يحقق صون السلم والأمن الدوليين وتعزيز التعاون الدولي لخدمة البشرية بأسرها ،

وإذ تدرك أنه تجري الآن مفاوضات بين الأطراف الاستشارية في معاهدة أنتاركتيكا ، والأطراف غير الاستشارية بصفة مراقبين ، لا تطلع عليها الدول الأخرى ، وتهدف إلى وضع نظام يتعلق بمعادن أنتاركتيكا ،

١ - تؤكد أن أي استغلال لموارد أنتاركتيكا ينبغي أن يكفل صون السلم والأمن الدوليين في أنتاركتيكا ، وحماية بيئتها ، وعدم الاستيلاء على مواردها والاحتفاظ بها ، والإدارة الدولية ، والتقسيم المنصف لمنافع هذا الاستغلال ؛

٢ - تدعو الأطراف الاستشارية في معاهدة أنتاركتيكا إلى إعلام الأمين العام بمفاوضاتها المتعلقة بوضع نظام يتعلق بمعادن أنتاركتيكا ؛

٣ - ترجو من الأمين العام تقديم تقرير إلى الجمعية العامة يتضمن الردود الواردة من الأطراف الاستشارية لتتظر فيه في دورتها الحادية والأربعين ؛

٤ - تقرر أن تُدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والأربعين البند المعنون « مسألة أنتاركتيكا » .

الجلسة العامة ١١٧

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

جيم

إن الجمعية العامة ،

وقد نظرت في البند المعنون « مسألة أنتاركتيكا » ،

(١١٨) A/39/583 (Part II) و Corr. 1 .

و Corr. 1 ، المجلدات الأولى إلى الثالث .

وإذ يساورها عميق القلق إزاء امتداد العمليات العسكرية مؤخراً إلى أنحاء جديدة من منطقة البحر الأبيض المتوسط، وإزاء الأخطار الجسيمة التي تنشأ عن هذه العمليات على السلم والأمن والتوازن العام في المنطقة،

وإذ تضع في اعتبارها، في هذا الصدد، الضرورة الملحة لأن تعمل جميع الدول وفقاً لمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة وكذلك لأحكام إعلان مبادئ القانون الدولي المتصلة بالعلاقات الودية والتعاون فيما بين الدول وفقاً لميثاق الأمم المتحدة<sup>(١١٩)</sup>،

وإذ تعيد تأكيد الحاجة إلى تعزيز الأمن والتعاون في المنطقة، على النحو المنصوص عليه في الفصل الخاص بمنطقة البحر الأبيض المتوسط من الوثيقة الختامية لمؤتمر الأمن والتعاون في أوروبا الموقعة في هلسنكي في ١ آب/أغسطس ١٩٧٥،

وإذ تشير إلى الإعلانات الصادرة عن الاجتماعات المتعاقبة لبلدان عدم الانحياز بشأن منطقة البحر الأبيض المتوسط، وكذلك الإعلانات الرسمية الصادرة عن بلدان فرادى بشأن السلم والأمن في منطقة البحر الأبيض المتوسط، والمساهمات المقدمة منها بهذا الشأن،

وإذ تعيد تأكيد الدور الرئيسي لبلدان منطقة البحر الأبيض المتوسط في تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط،

وإذ تشير في هذا الصدد إلى ما انتهى إليه الإعلان الختامي الذي أصدرته دول البحر الأبيض المتوسط الأعضاء في حركة بلدان عدم الانحياز في فاليتا في ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٨٤<sup>(١٢٠)</sup>، وإلى الالتزامات التي تعهد بها المشاركون بهدف المساهمة في السلم والأمن في المنطقة،

وإذ تحيط علماً بأن اجتماعاً للخبراء الاقتصاديين لدول البحر الأبيض المتوسط الأعضاء في حركة بلدان عدم الانحياز انعقد في فاليتا يومي ١٣ و ١٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٨٥، في إطار جهود هذه الدول لتعزيز التعاون الإقليمي في مختلف الميادين،

وإذ تحيط علماً بمناقشة هذا البند خلال مختلف دورات الجمعية العامة،

وإذ تحيط علماً أيضاً بمذكرة الأمين العام<sup>(١٢٠)</sup> وبما تضمنته من ردود وردت في عام ١٩٨٥ من الحكومات وفقاً لقرار الجمعية العامة ١٥٣/٣٩،

وإذ تلاحظ مع الأسف أن نظام جنوب أفريقيا العنصري الذي يمارس الفصل العنصري، والذي علّق اشتراكه في الجمعية العامة للأمم المتحدة، هو طرف استشاري في معاهدة أنتاركتيكا<sup>(١٢١)</sup>،

وإذ تشير إلى اهتمام الدول الأفريقية بأنتاركتيكا كما يتضح من القرار الذي اتخذته مجلس وزراء منظمة الوحدة الأفريقية في دورته العادية الثانية والأربعين، التي عقدت في أديس أبابا في الفترة من ١٠ إلى ١٧ تموز/يوليه ١٩٨٥<sup>(١٢٢)</sup>،

وإذ تشير كذلك إلى أن معاهدة أنتاركتيكا يقصد بها، بنص أحكامها، تعزيز المقاصد والمبادئ المتجسدة في ميثاق الأمم المتحدة،

١ - تنظر بعين القلق إلى استمرار حصول نظام الفصل العنصري في جنوب أفريقيا على مركز الطرف الاستشاري في معاهدة أنتاركتيكا؛

٢ - تحث الأطراف الاستشارية في معاهدة أنتاركتيكا على استبعاد نظام جنوب أفريقيا العنصري الذي يمارس الفصل العنصري من الاشتراك في اجتماعات الأطراف الاستشارية في أقرب وقت ممكن؛

٣ - تدعو الدول الأطراف في معاهدة أنتاركتيكا إلى إعلام الأمين العام بالإجراءات المتخذة بصدد أحكام هذا القرار.

#### الجلسة العامة ١١٧

١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

١٥٧/٤٠ - تعزيز الأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط

إن الجمعية العامة،

إذ تشير إلى قراراتها ١٠٢/٣٦ المؤرخ في ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨١، و ١١٨/٣٧ المؤرخ في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٢، و ١٨٩/٣٨ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٣، و ١٥٣/٣٩ المؤرخ في ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤،

وإذ تسلّم بأهمية تعزيز السلم والأمن والتعاون في منطقة البحر الأبيض المتوسط وزيادة تعزيز الصلات الاقتصادية والتجارية والثقافية في المنطقة،

وإذ تعرب عن القلق إزاء التوتر المستمر والمتزايد في أجزاء من منطقة البحر الأبيض المتوسط، وما ينجم عن ذلك من تهديد للسلم،

(١١٩) Corr. 1 و A/39/526-S/16758، المرفق.

(١٢٠) A/40/448.